



# Használati útmutató

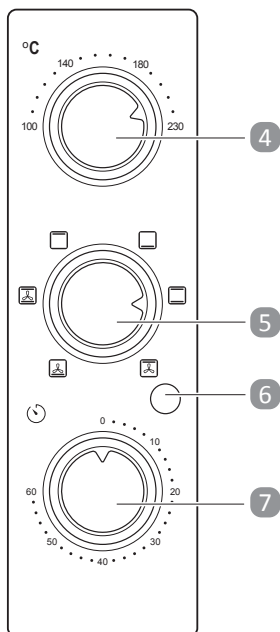
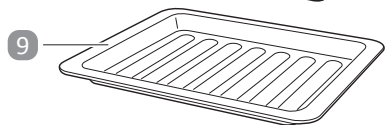
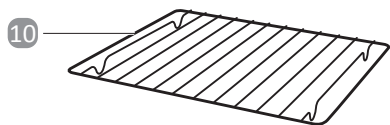
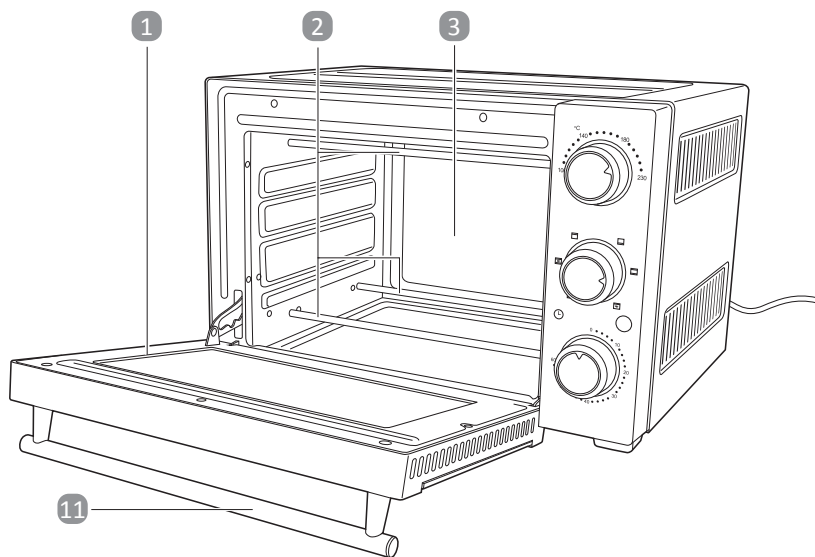
AMBIANO®

## MINISÜTŐ



i





## A csomag tartalma

- |   |                                  |    |             |
|---|----------------------------------|----|-------------|
| 1 | Ajtó                             | 7  | Időkapcsoló |
| 2 | Fűtőelem, 2 db alsó / 2 db felső | 8  | Fogantyú    |
| 3 | Sütőtér                          | 9  | Tepsi       |
| 4 | Hőfokszabályozó                  | 10 | Grillrács   |
| 5 | Funkciószabályozó                | 11 | Fogantyú    |
| 6 | Üzemjelző lámpa                  |    |             |

# Tartalom

<b>A csomag tartalma .....</b>	<b>3</b>
<b>Általános tudnivalók.....</b>	<b>5</b>
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót .....	5
Rendeltetésszerű használat .....	5
<b>Jelmagyarázat.....</b>	<b>5</b>
<b>Biztonság.....</b>	<b>6</b>
Megjegyzések magyarázata .....	6
Általános biztonsági utasítások.....	6
<b>Termékleírás.....</b>	<b>11</b>
<b>Első használatba vétel .....</b>	<b>12</b>
A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése .....	12
Alaptisztítás.....	12
Az első használat előtt .....	12
<b>Használat .....</b>	<b>14</b>
<b>Zavarok és hibaelhárítás.....</b>	<b>17</b>
<b>Tisztítás és karbantartás .....</b>	<b>18</b>
Tisztítás .....	19
Tárolás.....	19
<b>Műszaki adatok .....</b>	<b>19</b>
<b>Leselejtezés .....</b>	<b>19</b>
A csomagolás leselejtezése.....	19
A termék leselejtezése.....	20
<b>Megfelelőségi nyilatkozat .....</b>	<b>20</b>

## Általános tudnivalók

### Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a minisütőhöz (a továbbiakban: „termék”) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről és a kezelésről.

A termék használata előtt olvassa el alaposan a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra. Ha továbbadja a terméket, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

Forduljon az ügyfélszolgálathoz, ha elektronikus példányokra lenne szüksége a használati útmutatóból.

### Rendeltetészerű használat

A termék kizárólag élelmiszerek sütésére, grillezésére, pirítására és roston sütésére szolgál. Kizárólag magánhasználatra készült, ipari használatra nem alkalmas.

A terméket kizárólag a használati útmutatónak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat. A termék nem játékszer.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

### Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.



Ez a jel a használatról és az üzemeltetésről nyújt további hasznos információkat.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” című fejezetet):

Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes vonatkozó közösségi előírását.



**A felület üzem közben felforrósodik! Ne érjen hozzá pusztá kézzel!**



A TÜV védjegy igazolja, hogy a termék rendeltetésszerű használat esetén biztonságos. A „GS” jel az ellenőrzött biztonság rövidítése. Az ilyen jellel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági jogszabályok (ProdSG) követelményeinek.



Az ilyen jellel ellátott termék élelmiszerhez használható.

## Biztonság

### Megjegyzések magyarázata

A használati útmutatóban a következő jelöléseket és jelzőszavakat használjuk.



**FIGYELMEZTETÉS!**

Ez a jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.

**ÉRTESÍTÉS!**

Ez a jelzőszó a lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.

### Általános biztonsági utasítások



**FIGYELMEZTETÉS!**

**Áramütés veszélye!**

A hibás elektromos csatlakoztatás, illetve a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.

- Csak az adattáblán szereplő értékeknek megfelelő hálózati feszültségű csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket.
- A terméket csak jól hozzáférhető csatlakozóaljzathoz szabad csatlakoztatni, hogy probléma esetén a terméket gyorsan le lehessen választani az elektromos hálózatról.
- Ne működtesse a terméket, ha azon sérüléseket lát, vagy a hálózati kábel, illetve a hálózati csatlakozó meghibásodott.
- Ha a termék hálózati kábele sérült, a veszélyek megelőzése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, az ügyfélszolgálattal vagy megfelelő képesítésű szakemberrel.

- 
- Ne használja a terméket, ha nem rendeltetésszerűen működik, vagy ha leesett, károsodott vagy vízbe esett. Vigye el a terméket egy szervizközpontba ellenőrzés és javítás céljából.
  - Ne nyissa ki a készülék házát, bízva szakemberre a javítást. Forduljon szakműhelyhez. Nem érvényesíthető garancia és jóállási igény önhatalmúan végzett javításból, szakszerűtlen csatlakoztatásból és hibás kezeléssel eredő meghibásodás esetén.
  - Javításánál csak olyan alkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelnek az eredeti készülékadatoknak. Ebben a termékben olyan elektromos és mechanikus részegységek találhatók, melyek nélkülözhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.
  - Ne használja a terméket külső időkapcsoló órával vagy külön távirányítható rendszerrel.
  - Ne merítse vízbe vagy más folyadékba magát a terméket, sem a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozót.
  - Soha ne fogja meg nedves kézzel a hálózati csatlakozót.
  - A hálózati csatlakozót soha ne a hálózati kábelnél, hanem mindig a dugót fogva húzza ki az aljzatból.
  - A készüléket soha ne szállítsa a hálózati kábelnél fogva.
  - A terméket, a hálózati csatlakozót és a hálózati kábelt tartsa távol a nyílt lángtól és a forró felületektől.
  - Úgy vezesse a hálózati kábelt, hogy senki ne essen el benne.
  - A hálózati kábelt ne törje meg és ne helyezze éles felületre.
  - A terméket csak beltéri helyiségekben használja. Soha ne használja nedves helyen vagy esőben.
  - Ne tegye olyan helyre a terméket, ahonnan kádba vagy mosdókagylóba eshet.
  - Soha ne nyúljon vízbe esett elektromos készülék után. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból.
  - Akadályozza meg, hogy a gyermekek bármit a termékbe dugjanak.
-

- Ha nem használja a terméket, éppen tisztítja, vagy ha üzemzavar lép fel, kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.



### **FIGYELMEZTETÉS!**

**Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű személyekre (például az idősebb emberekre, és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például a nagyobb gyerekekre).**

- A terméket 8. évüket betöltött gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és ha megértették az ezzel járó veszélyeket.
- A 8 évesnél fiatalabb gyermeket ne engedjen a termék és a csatlakozóvezeték közelébe.
- Mindig gondosan felügyelje a gyermekeket, amikor a terméket a közelükben használja.
- Egyes hozzáférhető részek használat közben felforrósodhatnak. Tartsa távol a kisgyermeket.
- Ne hagyja lelógni a hálózati kábelt, nehogy leránthassák.
- Üzem közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.
- Ne engedje, hogy a gyermekek a csomagolófóliával játszanak. Játék közben belegabalyodhatnak, és megfulladhatnak.



### **FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély!**

A termék használat közben jelentősen felforrósodik. A szakszerűtlen felállítás tüzet okozhat.

- Gondoskodjon, hogy biztonságos távolságot tartson minden könnyen olvadó és tűzveszélyes tárgytól.



- Ne helyezze a terméket gázégőre, tűzhelyre, fűtött sütőre, mikrohullámú sütőre vagy ezek közelébe.
- Ne használja a terméket szekrényben.
- Működés közben ne fedje le a terméket, és ügyeljen arra, hogy semmi ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat.
- Semmiképpen se fedje le a terméket alufóliával, nehogy túlmelegedjen.
- Üzem közben mindig tartson legalább 10 cm-es távolságot a termék minden oldalától, hogy megfelelő legyen a légáramlás.
- Az üzemidőt és a hőmérsékletet soha ne állítsa túl nagyra, mindig figyeljen a hozzávalókra. Túlmelegedve vagy hosszú melegedési idő alatt egyes hozzávalók meggyulladhatnak.
- Csakis megfelelő anyagból készült edényeket helyezzen a termékbe. Soha ne használjon például kartonból, műanyagból, papírból vagy hasonló anyagból készült edényeket.
- A mellékelt tartozékokon kívül semmilyen tárgyat ne tároljon a termék belsejében, ha a termék éppen nincs használatban.

**FIGYELMEZTETÉS! Égési sérülés veszélye!**

A termékben működés közben forró gőz képződik, és a termék részei felforrósodnak. A szakszerűtlen kezelés égési sérülésekhez vezethet.

- Használat közben ne érjen pusztá kézzel a termék forró részeihez.
- Mindig használjon hőszigetelt konyhai edényfogó kesztyűt vagy konyharuhát a termék és tartozékainak megfogásához, működés közben és utána. A többi használó figyelmét is hívja fel a veszélyekre!
- Ne érjen hozzá a termék belsejében található fűtőelemekhez működés közben és közvetlenül utána.
- Ne érjen hozzá az üvegajtóhoz, mert üzem közben jelentősen felforrósodhat.

- Óvatosan nyissa ki az ajtót, mert forró gőz csapódhat ki.
- Ne feledje, a termék még a működtetést követően is forró marad. Áthelyezés vagy tisztítás előtt hagyja a terméket kellőképpen lehűlni.
- Előmelegítés közben vegye ki a tepsit és a grillrácsot a sütőtérből.
- Amikor kiveszi a tepsit, legyen különösen óvatos, ha forró olaj, zsír vagy egyéb forró folyadék található benne.

### **ÉRTESÍTÉS! Meghibásodás veszélye!**

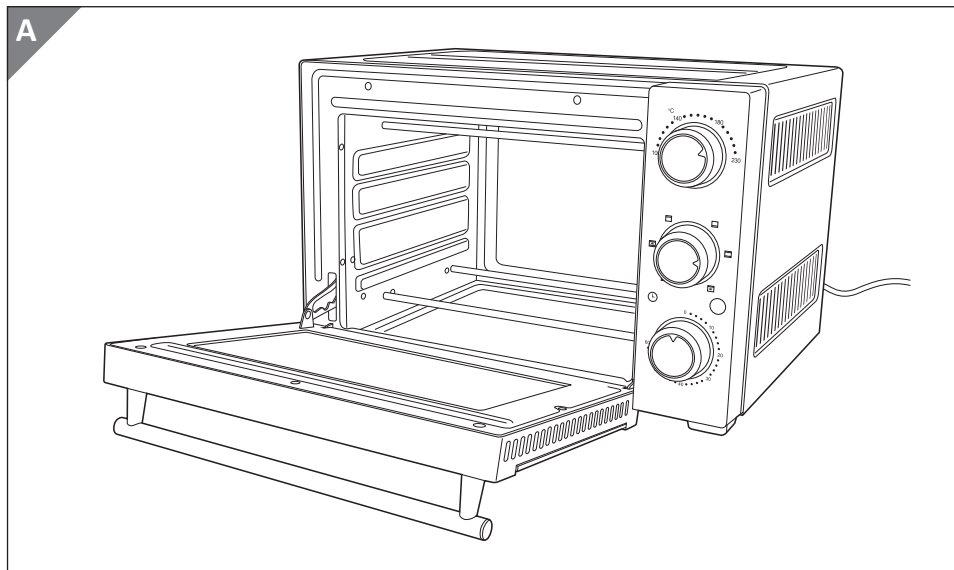
A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- A terméket jól hozzáférhető, egyenes, száraz, hőálló és kellően stabil munkafelületre állítsa fel. Ne helyezze a terméket a munkafelület szélére vagy élére.
- Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.
- Ne állítsa a terméket közvetlenül a falhoz, faliszekrény alá vagy hasonló helyre, ahol a hő megrekedhet. A grillsütő oldalától és tetejétől tartson legalább 10 cm-es távolságot
- Soha ne helyezze a terméket forró felületre vagy annak közelébe (tűzhelylap stb.).
- Ne tegyen túlméretes nyársakat vagy edényeket a sütőtérbe.
- Ne érintse a hálózati kábelt forró dolgokhoz.
- Ne helyezzen edényt vagy más tárgyat a termékre.
- Soha ne töltsön folyadékot a termékbe.
- A terméket a tisztításhoz soha ne merítse vízbe, és ne használjon hozzá gőztisztítót sem. Egyéb esetben kárt tehet a termékben.
- A terméket semmi esetre se tegye a mosogatógépbe, mert tönkremegy.

- Ne használja tovább a terméket, ha a termék műanyag részein repedés vagy vetemedés látható, esetleg deformálódott. A termék sérült alkatrészeit kizárólag eredeti, az adott termékhez való alkatrészekkel pótolja.
- Csak eredeti tartozékokat használjon. Az idegen gyártmányú tartozékok használatával bekövetkezett balesetek, károk esetén semmiféle felelősséget nem vállalunk. Nem eredeti tartozékok használata és abból eredő károk esetén mindenféle jótállás érvényét veszti.
- Vegye figyelembe, hogy a termék alsó részén található csúszásmentes talpat az alatta lévő felület vagy az azon alkalmazott tisztítószer kikezdheti, felpuhíthatja. Szükség esetén tegyen csúszásmentes alátétet a termék alá.

## Termékleírás

A termék élelmiszerek sütésére, grillezésére, piritására és rostonsütésére szolgál.



## Első használatba vétel

### A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése

#### **ÉRTEŚÍTÉS!** Meghibásodás veszélye!

Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárgyjal nyitja ki, akkor a termék könnyen megsérülhet.

– A csomagolás kinyitásakor nagyon óvatosan járjon el.

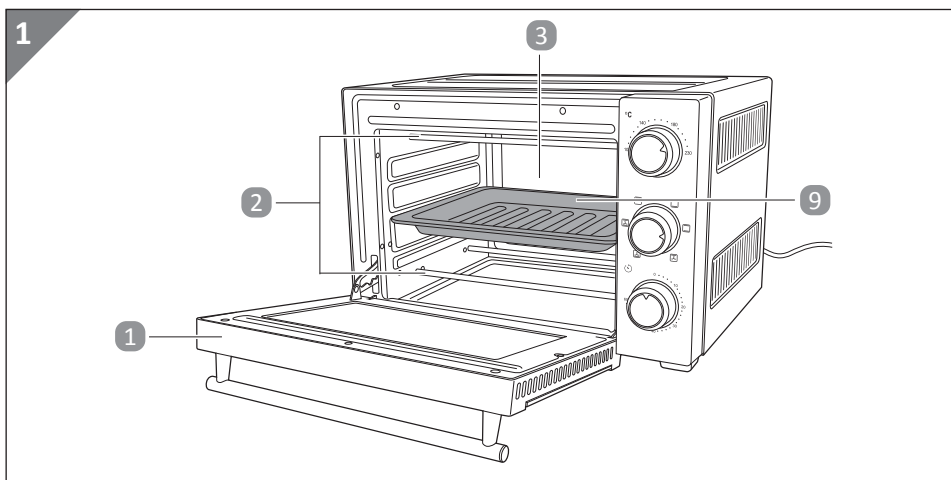
1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd „A csomag tartalma” című fejezetet).
3. Ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülések a terméken vagy bármely alkatrészén. Amennyiben igen, ne használja a terméket. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét, vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen.

### Alaptisztítás

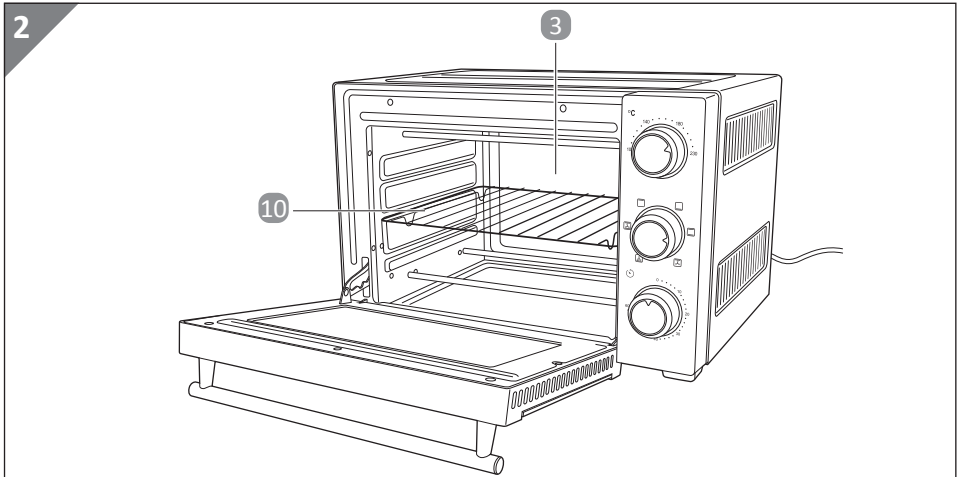
1. Távolítsa el a csomagolóanyagot és az összes védőfóliát.
2. Az első használat előtt tisztítsa meg a termék minden részét a „Tisztítás és karbantartás” című fejezetben leírtak szerint.

### Az első használat előtt

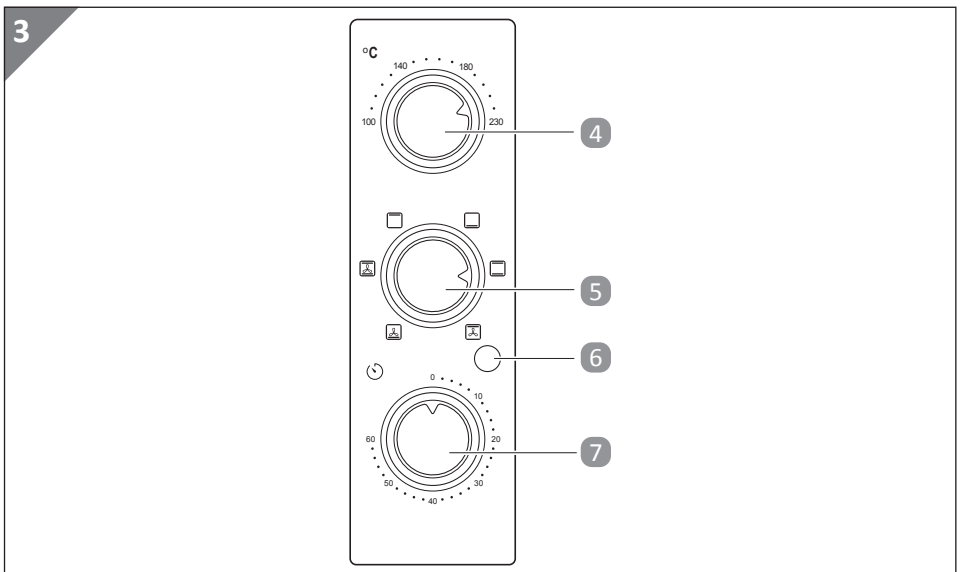
Az első használat előtt a terméket üres sütőtérrel **3** kb. 20 percig fel kell fűteni a gyártás során a fűtőelemekre **2** rakódott maradványok eltávolítás.



1. Állítsa a terméket megfelelő munkalapra, és csatlakoztassa védőérintkezős csatlakozóaljzathoz.
2. Nyissa ki az ajtót **1**, és hagyja végig nyitva a teljes felfűtési folyamat alatt (lásd **1. ábra**).



3. Vegye ki a tepsit **9** és a grillrácsot **10** a sütőtérből **3** (lásd **1. ábra**, ill. **2. ábra**).



4. A maximális hőfok (230 °C) beállításához fordítsa el a hőfokszabályozót **4** az óramutató járásával megegyező irányba (lásd **3. ábra**).

5. Állítsa a funkciószabályozót **5** a felső és alsó fűtésre (☐).
6. Fordítsa el az időkapcsolót **7** az óramutató járásával megegyező irányban a 20 perces jelzésre.  
Az üzemjelző lámpa **6** felvillan, az időkapcsoló ketyegni kezd, a fűtőelemek felmelegednek.  
Használat közben ne érjen pusztá kézzel a termék forró részeihez.  
A felfűtési folyamat során fellépő enyhe szag és kisebb füstképződés hamar megszűnik és nem jelent hibát. Ez nem utal a termék hibás működésére. Adott esetben gondoskodjon a megfelelő szellőztetésről, például egy ablak kinyitásával.  
A felfűtési folyamat idő előtti megszakításához fordítsa el az időkapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányban a „0” állásba. Ekkor hangjelzés hallható.
7. Mintegy 20 perc elteltével a termék hangjelzés kibocsátása mellett magától kikapcsol, és az üzemjelző lámpa kialszik. Forgassa el a hőfokszabályozót ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányban, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a terméket teljesen lehűlni.  
A termék most már használatra kész.

## Használat



### **FIGYELMEZTETÉS!**

### **Égési sérülés veszélye!**







A burkolat és az ajtó üzem közben felforrósodik, kikapcsolás után is csak lassan hűlnek ki. A szakszerűtlen kezelés égési sérülésekhez vezethet.

- Használat közben ne érjen pusztá kézzel a termék forró részeihez. Mindig használjon hőszigetelt konyhai edényfogó kesztyűt vagy konyharuhát a termék és tartozékainak megfogásához, működés közben és utána. A többi használó figyelmét is hívja fel a veszélyekre!

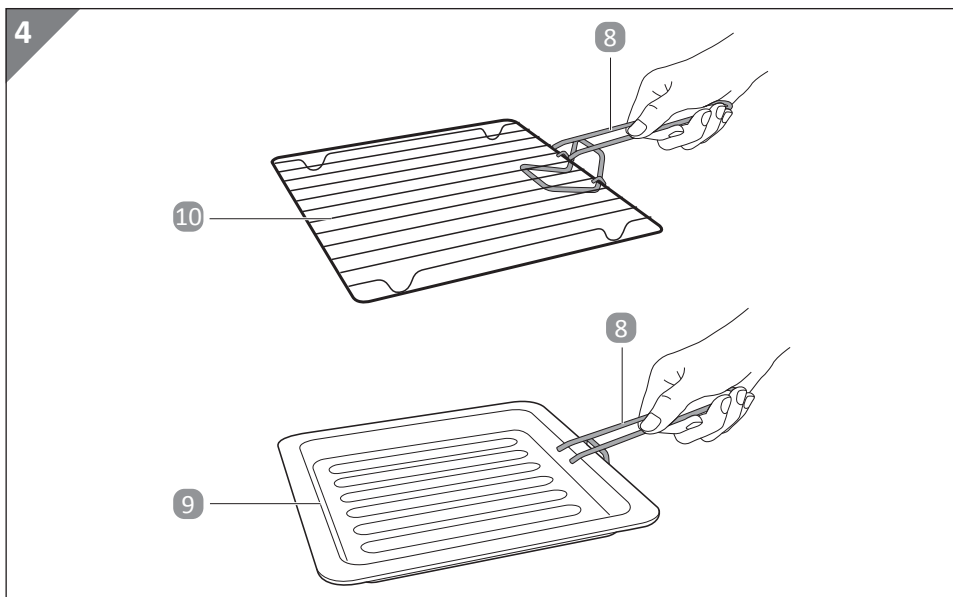


- A megfelelő sütési idő alapvetően a felhasznált élelmiszer mennyiségétől és fajtájától függ. Vegye figyelembe, hogy egyes fogásoknál a sütési idő a hagyományos sütőben való elkészítéshez képest lerövidül. Ha nem biztos a sütési időben, előbb rövidebb időt állítson be, amit szükség esetén meghosszabbíthat.
- A legtöbb ételnél ajánlott a termék 5–10 perces előmelegítése
- Csak akkor nyissa ki az ajtót **1**, ha ez feltétlenül szükséges, hogy a sütőtérből **3** ne távozzon hő.

1. Állítsa a terméket megfelelő munkalapra, és csatlakoztassa védőérintkezős csatlakozójához.
2. Helyezze az ételt a tepsire **9** vagy a grillrácsra **10**.
3. Nyissa ki (szükség esetén előfűtés után) az ajtót, és tolja a tepsit vagy a grillrácsot a sütőtér kívánt vezetősínjére (lásd 1. ábra, ill. 2. ábra).  
Ügyeljen rá, hogy az ételek ne érjenek a fűtőelemekhez **2**.
4. Csukja be az ajtót.
5. Állítsa be a hőfokszabályozót **4** a kívánt hőmérsékletre.
6. Állítsa be a funkciószabályozóval **5** a kívánt üzemmódot.

					
felső fűtési fokozat	alsó fűtési fokozat	felső és alsó fűtési fokozat	felső fűtési fokozat légkeringetéssel	alsó fűtési fokozat légkeringetéssel	felső és alsó fűtésifokozat légkeringetéssel

7. Állítsa be az időkapcsolón **7** a kívánt időtartamot.  
20 perc alatti sütési idők esetén fordítsa el az időkapcsolót először az óramutató járásával megegyező irányban a „40” jelzésre, majd az óramutató járásával ellentétes irányban a kívánt időre.  
Folyamatos üzem beállításához fordítsa el az időkapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányban „Stay on” (Tartós bekapcsolt állapot) állásba. A termék csak akkor kapcsol ki, ha az időkapcsolót kézzel „0” állásba fordítja.  
Az üzemjelző lámpa **6** felvillan, az időkapcsoló ketyegni kezd, a fűtőelemek felmelegsznek. Az üzemjelző lámpa addig világít, míg az időkapcsoló a „0” állásban van, ill. a terméket le nem választja az áramellátásról.  
A felfűtési folyamat idő előtti megszakításához fordítsa az időkapcsolót „0” állásba. Ekkor hangjelzés hallható.
8. A beállított időtartam lejártá után a termék hangjelzés kibocsátása mellett magától kikapcsol, és az üzemjelző lámpa kialszik. Forgassa el a hőfokszabályozót ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányban, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
9. Nyissa ki az ajtót. Közben edényfogó kesztyűvel csak a fogantyút **11** fogja meg.



Edényfogó kesztyűvel vegye ki az ételt.

A tepsit (9), ill. a grillrács (10) sütőtérből való kivételéhez használja a fogantyút (8). Akassza be a fogantyút az ábrán látható módon a tepsin vagy a grillrácsra, és óvatosan húzza ki (lásd 4. ábra). Ehhez a művelethez is tanácsos konyhai edényfogó kesztyűt vagy konyharuhát használni.

10. Használat után hagyja lehűlni a terméket és tartozékait, mielőtt az összes részt megtisztítaná (lásd „Tisztítás és karbantartás” című fejezetet).



- A sütési idő úgy állítható be a legpontosabban, hogy az időkapcsolót először a szükséges időtartamon túlra állítja, majd utána vissza a pontos percszámra.
- A fűtőelemek (2) automatikusan be- és kikapcsolnak a sütőtér beállított hőmérsékletének állandó értéken tartása érdekében. Ha a fűtőelemek kikapcsolnak, az arra utal, hogy sikerült elérni a beállított hőmérsékletet. A fűtőelemek automatikusan újra bekapcsolnak, ha a fűtőtér hőmérséklete a beállított hőmérséklet alá csökken.



## Zavarok és hibaelhárítás

Lehetséges, hogy bizonyos problémák csak olyan kisebb mértékű zavart okoznak, amelyeket Ön is el tud hárítani. Kövesse az alábbi táblázatban ismertetett utasításokat. Amennyiben nem tudja elhárítani a problémát, forduljon az ügyfélszolgálathoz. Saját maga ne kísérletezzen a termék megjavításával.

Hiba	Ok	Elhárítás
A termék nem működik, és az üzemjelző lámpa <b>6</b> sem világít.	A hálózati csatlakozó nincs csatlakoztatva az áramhálózatra.	Dugja a hálózati csatlakozót egy előírászerűen telepített védőérintkezős csatlakozóaljzatba.
	Az időkapcsoló <b>7</b> nincs eléggé elfordítva az óramutató járásával egyezően.	Fordítsa az időkapcsolót tovább az óramutató járásával megegyező irányba, míg az üzemjelző lámpa világítani nem kezd. Ha rövidebb sütési időt szeretne beállítani, fordítsa az időkapcsolót megfelelő módon, az óramutató járásával ellentétes irányban visszafelé.
A használat során enyhe füst- ésszagképződés észlelhető.	A fűtőelemeken <b>2</b> élelmiszer- és tisztítószermaradványok vannak.	Távolítsa el az ételmaradékokat, és folytassa a sütést üres sütőtérrel <b>3</b> és nyitott ajtóval <b>1</b> , amíg a fűstképződés meg nem szűnik.
Az étel sütési idő túl hosszúnak tűnik.	Az ajtó nem csukódik rendesen, a meleg kiszökik.	Győződjön meg arról, hogy az ajtó rendesen csukódik.
	Az ajtót kinyitották sütés közben.	Feleslegesen ne nyitogassa az ajtót.

## Tisztítás és karbantartás



### **FIGYELMEZTETÉS!**

### **Égési sérülés veszélye!**

A burkolat és az ajtó üzem közben felforrósodik, kikapcsolás után is csak lassan hűlnek ki. A szakszerűtlen kezelés égési sérülésekhez vezethet.

- A tisztítás és tárolás előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, és várja meg, hogy a termék teljesen lehűljön.

### **ÉRTESÍTÉS!**

### **Rövidzárlat veszélye!**

A készülékházba beszivárgó víz vagy más folyadék rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz, illetve más folyadék a házba.

### **ÉRTESÍTÉS!**

### **Meghibásodás veszélye!**

A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy műanyag sörtéjű kefé, valamint éles, fém tisztítóeszközt, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyat. Ezek ugyanis károsíthatják a felületet.
- Ne használjon sütőtisztító sprayt a fűtőelemekhez és a sütőtérben, mert a fűtőelemeken levő maradványok nem távolíthatók el maradéktalanul.

## Tisztítás

### A termék tisztítása

1. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.
2. Hagyja teljesen lehűlni a terméket.
3. Enyhén nedves törlőkendővel tisztítsa meg a külső felületeket, a sütőteret **3** és az ajtót **1**.  
Makacs szennyeződéshez használhat enyhe hatású mosogatószer is. Ezután egy tiszta vízzel megnedvesített törlőkendővel alaposan töröljön le minden felületet.
4. Minden alkatrészt tiszta, puha törlőkendővel gondosan töröljön szárazra.

### A grillrács és a tepszi tisztítása


1. A tepsit **9** és a grillrácsot **10** mosogatószeres vízzel tisztítsa.
2. Azután alaposan öblítse le meleg vízzel a tepsit és a grillrácsot.
3. A tepsit és a grillrácsot alaposan meg kell szárítani.

## Tárolás

Csak akkor rakja el, ha minden része teljesen száraz.

- A terméket mindig száraz helyen tartsa.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.
- A terméket gyermekektől tartsa távol.

## Műszaki adatok

A fogyasztási cikk típusa:	OVN21_07943
Tápfeszültség:	220–240 V~; 50–60 Hz
Teljesítmény:	1200 W
Érintésvédelmi osztály:	I 
Hőmérséklet-beállítások:	100 °C–230 °C
A sütőtér térfogata:	kb. 15 l
Cikkszám:	824163

## Leselejtezés

### A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

## A termék leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtést alkalmaznak.)



**A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladékba!**

Amennyiben a termék használhatatlanná válik, a **törvény előírásai szerint minden felhasználó köteles a háztartási hulladéktól elkülöníteni**, és leadni a legközelebbi gyűjtőállomáson. Így biztosítható a kidobott készülékek szakszerű újrahasznosítása, és megelőzhető a környezet károsítása. Ezért vannak ellátva az elektromos készülékek az itt látható jelöléssel.

## Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén a jótállási adatlapon feltüntetett címtől igényelheti meg.

## QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

### Mi az a QR-kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

**Előnyei:** Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

### Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kódolvasóval és internetkapcsolattal is.\*

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

### Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt Aldi termékről.\*

### Az Aldi-szervíz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a Aldi-szervíz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el:  
[www.aldi-szervizpont.hu](http://www.aldi-szervizpont.hu).



\*A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

---



HU

Származási hely: Kína

**Gyártó:**

EIE IMPORT GMBH  
HOFER STRASSE 5  
4642 SATTLEDT  
AUSTRIA

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

824163



0036 1 408 8546



service-hu@protel-service.com

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:  
OVN21\_07943

03/2023

3

ÉV  
JÓTÁLLÁS